

## Használati útmutató

Gratulálunk, hogy tulajdonosa lett az új 5 in 1 gőzseprűnek, amely egy kompakt és könnyű tisztító eszköz kivethető kézi gőztisztítóval.

A gőzseprű hatékonyabb és higiénikusabb tisztítást tesz lehetővé, mint a hagyományos felmosás és takarítás. A vizet forró gőzzé alakítva, a nagy nedvszívó képességű mikroszálás törlőkendővel együtt természetes módon, tökéletesen tisztítja és fertőtleníti a padlót. A rendeltetésszerű használat során a gőzseprű eltávolítja a padlóról a port és a baktériumokat. Ráadásul környezetkímélő, hiszen vegyszerek helyett a forró gőz erejével tünteti el a piszkot. Rendszeres használatával elpusztíthatja a poratkákat, baktériumokat és a penészt.

### Fontos figyelmeztetések

Használat előtt, kérjük, olvassa el figyelmesen az útmutatót. Az útmutatások figyelmen kívül hagyása a termék meghibásodásához vezethet, melyre a garancia nem vonatkozik.

Az elektromos berendezések használatakor mindig tartsa be a szükséges biztonsági óvintézkedéseket (lásd figyelmeztetések):

### Figyelmeztetés

Ellenőrizze, hogy a készülék címkéjén feltüntetett adatok megfelelnek-e a hálózati feszültség értékének. ( 230V / 50Hz )

A készülék kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztatható. Meghibásodás vagy zárlat esetén a földelés megvéd az esetleges áramütés ellen. A termék kizárólag háztartási tisztításhoz kifejlesztett.

### Kültéren nem használható.

Ne hagyja felügyelet nélkül az áram alá helyezett készüléket. Karbantartás előtt, vagy ha már nem használja a készüléket, a kábeldugót húzza ki a hálózati aljzathból.

A gőzseprű nem játék. Ne engedje gyermekeinek, hogy a készülékkel játszanak.

Tanúsítson fokozott óvatosságot, ha a közelben gyermekek, szobanövények vagy állatok vannak. Gyermekek és testi vagy szellemi fogyatékkal élő személyek nem üzemeltethetik az elektromos készüléket. A készüléket kezelő személynek tisztában kell lennie a kezelésre vonatkozó tudnivalókkal és a biztonságos használat feltételeivel.

Soha ne irányítsa a gőzt kibocsátó fejet emberek, növények vagy állatok felé.

Ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba.

Ha a készülék el. kábele vagy dugója meghibásodott, ne használja tovább azt. Ha a termék nem működik kifogástalanul, leesett, meghibásodott, kint felejtették, átázott, ne használja tovább, amíg szakszervizben át nem vizsgálta. A meghibásodott kábelt mindig szakszervizben cseréltesse ki.

Ne szállítsa és ne húzza a terméket az el. kábelnél fogva. Soha nem használja az el. kábelt fogantyúként. Védje az el. kábelt a sérülésektől, ne vezesse át ajtók alatt, éles sarkakon, peremeken keresztül stb. Védje az el. kábelt forrósgát hatásától.

Ne szúrja be a kábeldugót az aljzatba túl nagy erőfelfejtással.

Ne használjon hosszabbító kábeleket.

Minden használat után óvatosan húzza ki a kábeldugót az aljzathból.

Nedves, vizes kézzel soha ne nyúljon a készülékhez és ne használja meztláb.

A készülék testén levő nyílásba ne helyezzen semmilyen tárgyat. Használat közben ne fedje le a készülék nyílásait.

Ne használja a terméket felhelyezett kendő nélkül.

Ne használja a gőzseprűt üres víztartállyal.

Lépcsők tisztításakor tanúsítson fokozott óvatosságot.

A gőzseprűt száraz, tiszta helyen tárolja.

A munkaterületen biztosítson megfelelő világítást.

egyszerűen töltse fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.

- 8) A munka befejeztével várja meg, amíg a kendő lehűl, majd vegye le a fejről.

### **Pamut kendő**

Először húzza ki a kábel-dugót a fali aljzatból.



- 1) Töltse meg a tartályt vízzel. Kövesse a „Gőzseprű használata” fejezet utasításait.
- 2) Az ablaktisztító feje helyezze fel a pamut kendőt, és a fejet illessze a csőhöz a „Választható kiegészítők használata” fejezet utasításai szerint.

- 3) Állítsa be a megfelelő gőzmennyiséget. A gőzmennyiség szabályozható munkavégzés közben is igény szerint, nem szükséges előtte kikapcsolni a készüléket. A gőzki bocsátás rövid időre szünetelhet, amíg a készülék átáll a kiválasztott kibocsátási intenzitásra.

- 4) Kövesse „A kézi gőztisztító használata” fejezet 3. pontját.

- 5) Egyik kézben tartsa a gőztisztítót, másik kezében fogja a cső végénél a tisztító fejet a képen látható módon.

- 6) Lassan haladjon végig a felületen. A kendő feltörli a szennyeződéseket a felületről. Ne alkalmazza állatokon.

### **Vigyázat**

Ne feszítse ki túlságosan a csövet, megrepedhet, és a gőz a repedésen keresztül elillanhat.

### **Figyelmeztetés**

#### **Forró gőz.**

Gőzölés közben ne érintse meg a gőzölő fejet, sem a kendőt, rendkívül forróak.

A csövet tartsa biztonságos távolságban testtől, felforrósodik és égési sérüléseket okozhat.

- 7) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábel-dugót az aljzatból, majd egyszerűen töltse fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.

- 8) A munka befejeztével várja meg, amíg a kendő lehűl, majd vegye le a fejről.

### **Padló tisztító kendő a felmosó feje**

A seprűfejre helyezze fel a háromszög alakú kendőt a szokásos módon. Ez egy puha kendő nagy nedvszívó képességgel, ideális ragasztott fa, kerámia és egyéb padlófelületek tisztítására. A forgalmazó nem vállal felelősséget a termék rendeltetéstől eltérő célokra történő használatára, a biztonsági óvintézkedések mellőzése és a használati útmutatóval eltérő használat során keletkezett anyagi károkért és személyi sérülésekért.

### **Tárolás – használat után**

- 1) Húzza ki a kábel-dugót a fali aljzatból.
- 2) Hagyja lehűlni a kendőt.
- 3) Minden használat után ürítse ki a víztartályt. Ezután helyezze újra áram alá a készüléket, kapcsolja be a kapcsolóval kb. 60 másodpercre, hogy a bennmaradt vizet a belső részekből is eltávolítsa. Ennek elmulasztása esetén az egyes alkatrészek vízkövesek maradhatnak és eltömődhetnek, amely a készülék meghibásodásához vezethet.
- 4) Kapcsolja ki a gombbal a készüléket. Húzza ki a dugót a fali aljzatból és hagyja lehűlni a készüléket.
- 5) A kábelt csavarja fel és rögzítse a seprű testen lévő rögzítőkön.
- 6) Törölje át száraz kendővel a seprű felületét, majd tárolja száraz, hűvös helyen. Ne tegye ki közvetlen napfény hatásának.
- 7) Ha a gőzseprűt a nedves kendővel együtt hosszabb ideig a padló felületén hagyja, fehér foltokat hagyhat maga után. Ezek a foltok ecettel eltávolíthatóak. A gőzseprűről mindig vegye le a kendőt, mielőtt a helyére tenné.

### **Tisztítás és karbantartás**

Minden karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a dugó kihúzásával az aljzatból. Tárolás előtt ürítse ki a vizet a készülékből. A tartozékok tisztításához használhat tisztítószereket. Hagyja megszáradni.

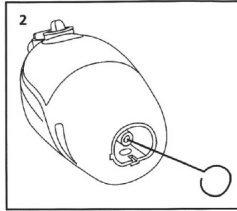
### **Figyelmeztetés**

A készüléket soha ne merítse vízbe.

### **A vízkő eltávolítása**

Ha a gőzki bocsátás elmarad, vagy intenzitá-

sa csökken, ezt a vízkőlerakódás okozhatja. A vízkő lerakódik a seprű fém alaktrészein és befolyásolja a seprű teljesítményét. A vízkövet rendszeresen el kell távolítani, ajánlott minden 25-50 tartályfeltöltés után, de legalább havonta egyszer, főképp ha kemény vizet használ. A vízkőeltávolítás gyakorisága függ a használat gyakoriságától is.



## A gőzseprű vízkőtelenítése

### Vízkőlerakódás eltávolítása:

A tisztító tű segítségével

- 1) Húzza ki a kábeldugót a fali aljzatból.
- 2) A gőzkibocsátó nyílás vízkőlerakódásainak eltávolításához használja a tisztító tűt a 2. képen látható módon.

A tű fel-le húzogatásával tisztítsa ki a nyílást. A készülék újraindítása előtt ellenőrizze, hogy a nyílás teljesen tiszta legyen.

### Ecetes oldattal

- 1) A vízzel feltöltött tartályba adagoljon 1-2 evőkanál ecetet.
- 2) Kapcsolja be a készüléket és a gőzsugarat irányítsa egy semleges felületre. Működtesse egészen addig teljes intenzitással, amíg a tartályból az összes víz kiürül.
- 3) Ismétlje meg a folyamatot addig, amíg a gőzképzés újra teljes intenzitású lesz.
- 4) A tartályt öblítse ki tiszta vízzel.
- 5) Töltse fel vízzel a tartályt és működtesse egészen addig a készüléket, amíg a kibocsátott gőz már nem áraszt ecetszagot.
- 6) Ezután a készülék újra használatra kész.

### Figyelmeztetés

Vízkőtelenítés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.

A következő használat előtt próbálja ki egy kis felületen, hogy a készülékben nem maradtak-e szennyeződések.

### Figyelmeztetés

#### Forró gőz.

A gőztisztító tartozéknak tisztítsa:

A kemény víz okozta vízkőlerakódások eltávolíthatók a fűvókát.

Vízkőlerakódás eltávolítása:

Használjon erre megfelelő tisztító sprayt. Fújjon kis mennyiségű anyagot a fűvókába, töltsen fel a tartályt vízzel és eresszen ki gőzt pár percre. Miután a távozó gőz láthatóan tiszta, irányítsa a gőzsugarat semleges felületre vagy egy kendőre, hogy meggyőződhessen róla, hogy a készülékben nem maradt semmilyen felesleges maradvány. Javasoljuk, hogy a műveletet fedett, jól szellőztetett helyiségben végezze.

### Mikroszálalás kendő tisztítása:

A kendő 60°C-on mosógépben mosható.

Nem fehéríthető

Ne használjon öblítőszerket

### Hibaelhárítás

Az áramütés elkerülése végett minden karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a dugó kihúzásával az aljzatból.

Probléma	Lehetséges oka	Megoldás
A seprű nem működik.	A kábeldugó nincs beszúrva az aljzatba vagy a készülék bekapcsolva (ON).	Ellenőrizze a kábeldugó csatlakoztatását és a készülék bekapcsolását.
Semennyi vagy kevés gőz képződik	Kiürült a víztartály. Eldugult a fűvóka. Vízkőlerakódás.	Töltse fel a víztartályt. Vegye le a fűvókát a fejről és tisztítsa meg az útmutató szerint.
A gőz elillan a csatlakoztatásnál.	Rossz csatlakoztatás. Vízkőlerakódás vagy eltömődés a csatlakoztatásoknál.	Kapcsolja ki és áramtalanítsa a seprűt, hagyja lehűlni, szerelje szét, tisztítsa meg, majd újra szerelje össze az egyes tartozékokat.
Nedves a kendő.	A kendő felszívta a vizet.	Kapcsolja ki és áramtalanítsa a seprűt, hagyja lehűlni, cserélje ki a kendőt.

A seprű tartályába soha ne öntsön tisztítószereket, vegyszereket, amelyek balesetet okozhatnak és a termék meghibásodásához vezethetnek.

Soha ne zárja le a gőzkibocsátó nyílást. A szelőlőnyílásokat védje portól, hajszálaiktól és egyéb szennyeződésektől.

A terméket kizárólag rendeltetészerűen használja. A seprűhöz csak a készlet részét képező eredeti tartozékokat használja. Az egyéb tartozékok használata súlyos baleseteket okozhat, tűz- és áramütésveszélyes lehet.

A gőzt soha ne fújja áram alá helyezett elektromos készülékekre, pl. sütő belseje. Ne tegye ki a terméket eső hatásának.

Ha a készülékből kifolyik a víz, ne használja tovább, és forduljon szakszervizhez.

Ne használja a gőzseprűt olyan zárt helyiségben, amelyben gyúlékony, robbanásveszélyes, vagy mérgező gázokat kibocsátó anyagokat, festékeket tárolnak.

A terméket ne alkalmazza bőr felületeken, bútorok felületén, viasszal kezelt padlófelületeken, szintetikus szöveten vagy egyéb hőérzékeny felületeken.

Ne használja fűtési célokra.

Húzza ki a kábeldugót az elektromos fali aljzatból bármilyen karbantartási művelet elvégzése előtt.

Ne használja a készüléket forró felületen. Ne helyezze le és ne hagyja a készüléket forró felületek és tárgyak közelében.

Áramtalanításkor előbb kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a kábeldugót az aljzatból.

Ne használja a rendeltetéstől eltérő célokra a készüléket.

Legyen óvatos a kiáramló forró gőzzel.

Ne csatlakoztasson áramelosztóval egy fali aljzathoz egyszerre más készüléket is a gőzseprű mellett, túlterhelés és rövidzárlat léphet fel.

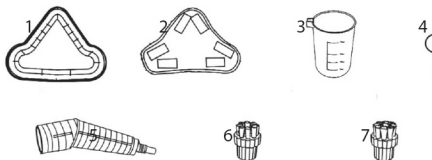
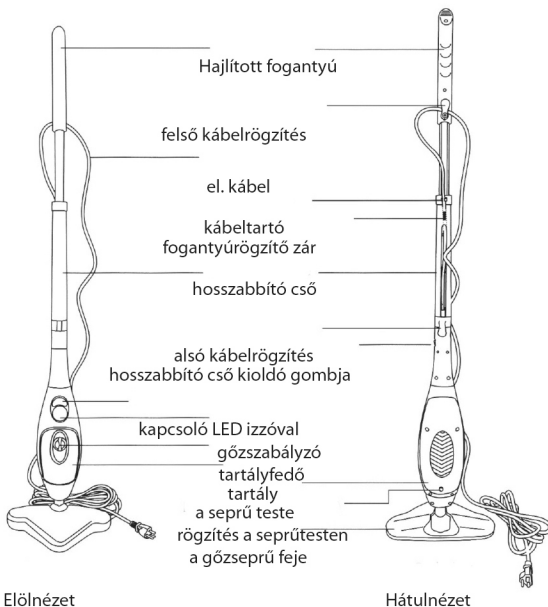
### Figyelmeztetés: Forró gőz.

A termék háztartásokban történő alkalmazására kifejlesztett. Egyéb célokra történő felhasználás esetén a garancia elveszti érvényességét.

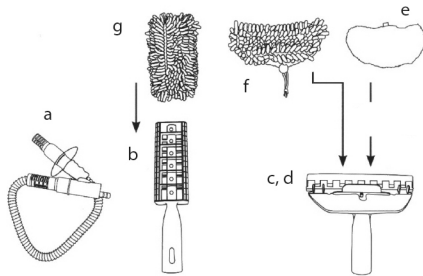
A mechanikus sérülések, a készüléken végzett átalakítások és változtatások következtében a garancia érvényét veszti.

Az útmutatót őrizze meg.

### A készülék részei:



- 1) háromszög fej szőnyegtisztításhoz, 2) mikro kendő a gőzlő fejre, 3) mérőpohár
- 4) tisztító tű, 5) fúvóka, 6) nejlon kefe
- 7) drót kefe



## Kiegészítő tartozékok

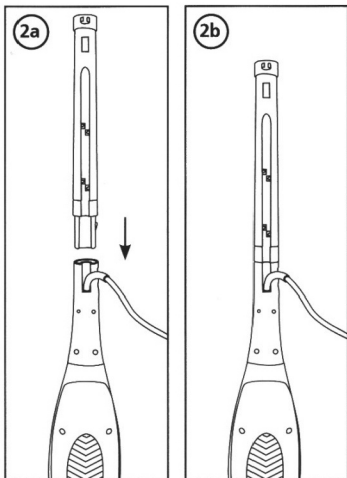
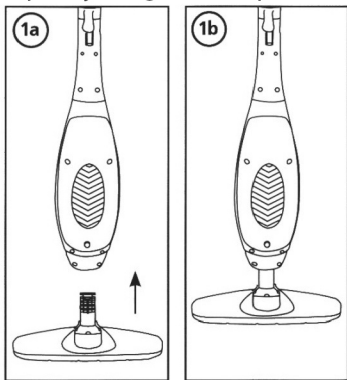
- a) hosszabbító cső
- b) portörő fej
- c) textiltörő fej
- d) ablaktisztító fej
- e) ablaktisztító kendő
- f) textiltisztító kendő
- g) portörő kendő

## A gőzseprű összeszerelése

### Figyelmeztetés

A készülék összeszerelése és a kiegészítők felhelyezése előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a kábel dugót az aljzathból.

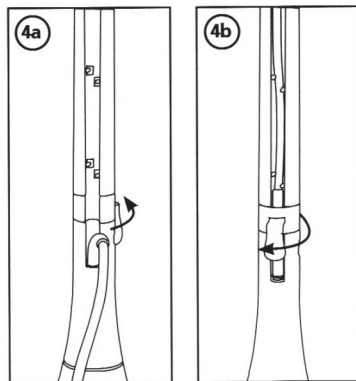
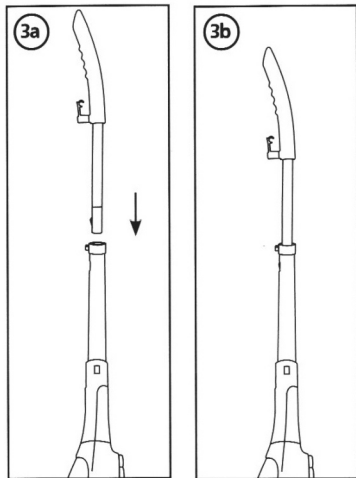
1a) A seprűfejet rögzítse a seprűtesthez a köv.



módon: A gömbcsuklót illeszse a seprűtest aljának nyílásába és kattintsa be. Üzembe helyezés előtt mindig ellenőrizze a fej rögzítését.

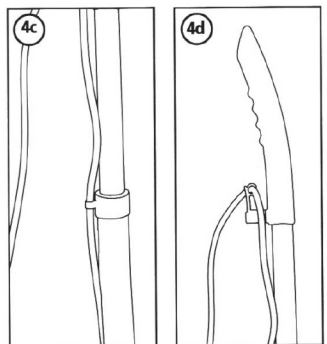
2a) A seprűnek felső nyílásába szúrja bele a hosszabbító csövet és kattintsa be.

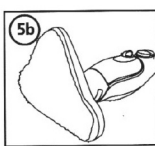
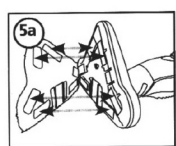
3a) A hajlított fogantyút kattintsa rá a hosszabbító csőre. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a cső és a fogantyú rögzítését.



4a) Az el. kábelt rögzítse a 4a - 4d képeken látható módon.

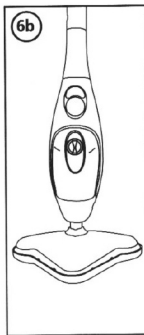
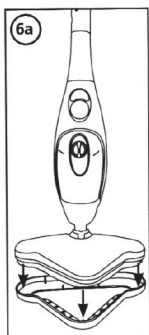
5) A seprűfejre húzza rá a mikroszálas kendőt. Rögzítse megfelelően egymásra a tépőzárat a kendőn és a fejen (lásd 5a ábra). Ezután nyom-





ja rá a kendőt a fejre, hogy a tépőzárak megfelelően tartsanak (5b ábra)

6) Szőnyeg-tisztításkor a felhelyezett kendőre illesse rá a háromszög fejét (6a, 6b ábra). Ne használja a szőnyeg-tisztító fej



nélkül a gőzseprűt szőnyegtisztításhoz.

## A gőzseprű használata

Kérjük, üzembe helyezés előtt olvassa el a használati útmutatót. A gőzseprű márvány, kerámia, szőnyeg, linóleum, fa felületek és parketta tisztítására alkalmas. Nem minden padlófelület tisztítható gőzzel.

A viasszal kezelt padlófelületek tisztításakor a forró gőz eltávolíthatja a viaszos réteget. Ne használja a seprűt nem ragasztott parkettára, hajópadlóra. Ne hagyja a seprűt hosszú ideig állni parkettán vagy hajópadlón, mert a forró gőz károsíthatja a padló felületét. Legyen nagyon óvatos műanyag, linóleum vagy egyéb hőérzékeny padlófelületek tisztításakor. A forró gőz túlzott alkalmazása az említett felület esetében, feloldhatja a ragasztóanyagot a padló alatt. Laminált padlófelületek esetében, csak a szakemberek által rések nélkül lerakott parkettán alkalmazza a gőztisztítást, ahol a nedvesség nem szívárog át a réseken.

Első alkalommal a felület egy félreeső kis részén próbálja ki a gőzseprűt.

Ha nem biztos benne, hogy padlóját tisztíthatja-e a gőzseprűvel, kérjen tanácsot a termék vagy a padló forgalmazójától. Szőnyegek tisztításakor helyezze fel a seprű fejére a

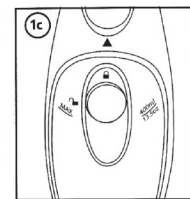
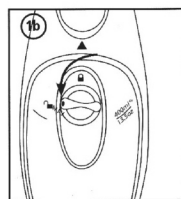
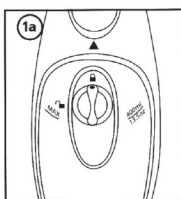
háromszög alakú szőnyegtisztító fejet. A szőnyegtisztító fejet soha ne alkalmazza olyan felületen, amely könnyen megkarcolódhat vagy sérülhet.

## ÜZEMBE HELYEZÉS:

1) Töltse fel a víztartályt vízzel.

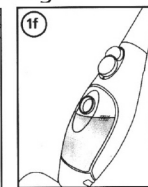
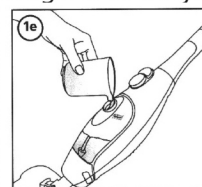
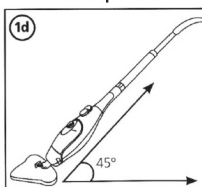
### Vigyázat:

A kábel dugót előtte húzza ki a fali aljzatból. Fordítsa el a tartály fedelét az óramutató járásának irányában 90° fokban OPEN pozícióba



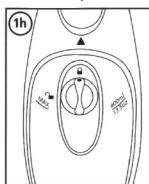
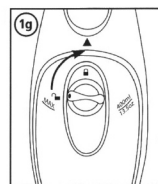
és vegye le a fedelet az 1a, b és c ábrákon látható módon.

Tartsa a seprűt 45° szögben az 1d képen látható módon, és a tartályba töltsön vizet a mérőpohár segítségével a MAX jelzésig.



Ne töltse túl a tartályt. A maximális kapacitása 400 ml. A feltöltés után zárja vissza a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban 90° fokban CLOSE állásba.

A tartály csapvízzel is feltölthető, de ha túl kemény a víz, inkább használjon desztillált vizet a készülékhez, hogy elkerülje a fűtőszálak és egyéb alkatrészek vízkövesedését. Ellenőrizze, hogy a szívócső vége mindig a vízbe merüljön az 1i képen látható módon.



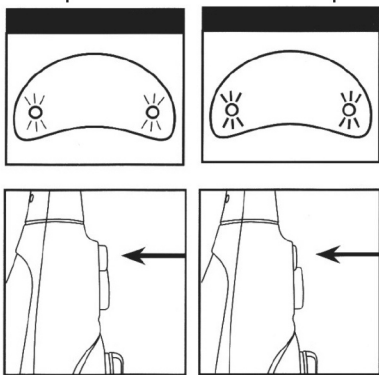
## Figyelmeztetés:

A tartályba soha ne töltsön illóolajakat, alkoholtartalmú vagy egyéb tisztítószereket. Ez a gőzseprű meghibásodásához vezethet és balesetveszélyessé teheti az üzemeltetését.

2) Állítsa be a megfelelő gőzmennyiséget. A gőzmennyiség szabályozható munkavégzés közben is igény szerint, nem szükséges előtte kikapcsolni a készüléket. A gőzkibocsátás rövid időre szünetelhet, amíg a készülék átáll a kiválasztott kibocsátási intenzitásra.

3) Ha a tartály feltöltése megtörtént, helyezze áram alá a seprűt a kábel dugó aljzatba szúrásával. Felvillan a piros kontrollégő jelezve a készülék bekapcsolását. A kapcsolónak ekkor OFF állásban kell lennie. Várja meg, míg elkezd zölden világítani a kontrollégő – kb. 20-30 másodperc. Ez azt jelzi, hogy a gőz megfelelő hőmérsékletű. A seprű ekkor használatra kész.

Állítsa a kapcsolót ON állásba. A seprűt elkezd

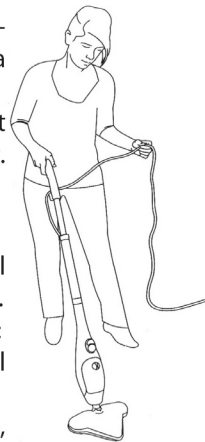


gőzt kiereszteni. A gőzkibocsátás leállítható a gomb ismételt megnyomásával, OFF fokozatba kapcsolásával.

Ha még azelőtt megnyomta az ON gombot, mielőtt a zöld kontrollégő világítani kezdett volna, a készülékből forró víz folyhat ki. Győződjön meg róla, hogy minden használat után kikapcsolja-e a készüléket (kapcsoló OFF állásban), és a kábel dugót kihúzza-e a fali aljzatból.

4) Óvatosan haladjon át a tisztítandó felületen a seprűvel. A nedvszívó kendő a kibocsátott gőz hatására feltakarítja a szennyeződések a felületről. A felületen maradt esetleges vízmaradványokat törölje fel egy törlőkendővel.

5) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábel dugót az aljzatból, majd egyszerűen tölts fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.



## Figyelmeztetés

Soha ne hagyja felügyelet nélkül az áram alá helyezett készüléket.

A tökéletes eredmény érdekében:

- 1) Tisztítás előtt porszívózza fel a talajt.
- 2) Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a kendő száraz és tiszta legyen. Kendőcsere: Várja meg, amíg a kendő lehűl, majd vegye le a fejről, és helyezze fel az új kendőt.
- 3) A padló fertőtlenítéséhez hagyja a seprűt a felületen kicsit hosszabb ideig.

Megjegyzés:

Ez a művelet nem alkalmazható hőérzékeny padlófelületeken.

## Fontos:

Soha ne célozzon a gőz sugárral túl hosszú ideig egy helyre. Károsodhat a padlófelület.

Ne tegye a gőz sugár alá kezét, lábait. A seprű teste szintén felforrósik.

A gőzképzés során a készülék belsejében hang is kíséri. Ez teljesen szokványos jelenség. A gőzkibocsátáskor kevés víz is távozhat, ez normális jelenség.

A gőz ereje bizonyos felületeket károsíthat. Ezért mindig először egy félreeső kis felületen próbálja ki a gőz hatását a felületre.

A forgalmazó nem vállal felelősséget a termék rendeltetéstől eltérő célokra történő használatra, a biztonsági óvintézkedések mellőzése és az útmutatótól eltérő használat során keletkezett anyagi károkért és személyi sérülésekért.

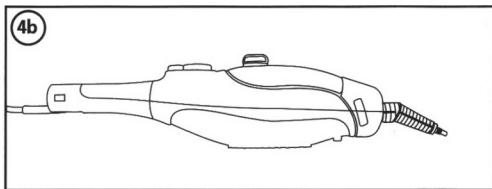
## Kézi gőztisztító

A gőzseprűnek kézi gőztisztító is része, amelylyel tisztává varázsolhatja a konyhai és fürdőszobai felületeket, mosdót, mosogatót, tükroket, csempét, szőnyeget stb. A gőztisz-

títőhoz használja a fűvókát a réz vagy nejlon kefével a szennyeződések eltávolításához.

A kézi gőztisztító összeszerelése

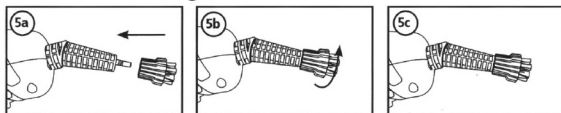
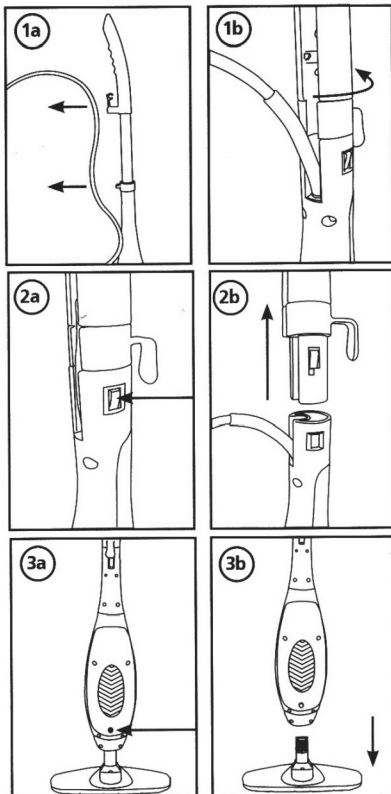
### Vigyázat



seprűtest alján lévő nyílásba és kattintsa be a 4a és b képeken látható módon.

Használat előtt ellenőrizze a fűvóka rögzítését.

5) A fűvóka végére helyezze fel a drót vagy műanyag keféket az 5a, b és c képeken látható módon. A fűvóka leszerelését fordított sorrendben végezze.



A nejlon kefe kiváló sima felületek tisztításához, mint pl. WC, mosogató, konyhai felületek. A drótkefét használhatja fém és durva felületek tisztására: autó dísztárcsák, fém tárgyak stb.

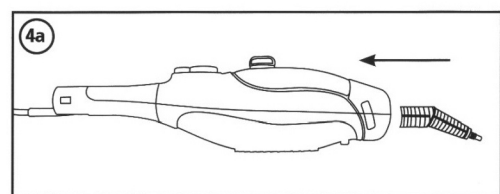
A nejlon kefével hatékonyan távolíthatja el a zsíros szennyeződések serpenyőkről, tűzhelyről, sütőről. Az erősen szennyezett felületekre a gőzsugár alkalmazása előtt vigyen fel kevés tisztítószeret.

**Megjegyzés:** Soha ne használja a drótkefét karcérzékeny felületeken.

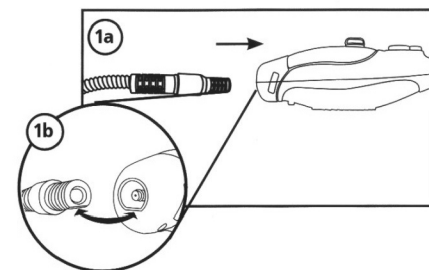
**Figyelmeztetés:** A seprű tartályába soha töltsön tisztítószeret.

Húzza ki a kábeldugót az el. fali aljzatból.

- 1) Akassza ki a kábelt a rögzítéséből.
- 2) Nyomja meg a hosszabbító cső kioldó gombját, és vegye le a seprűtestről a csövet és a fogantyút.
- 3) Nyomja meg a fej kioldó gombját és vegye le a seprűfejet.



4) Fűvóka felhelyezése: A fűvókát illessze a



### A választható tartozékok felhelyezése

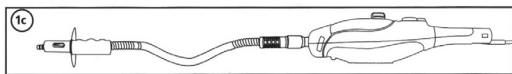
A seprűtest kioldó gombjának megnyomásával vegye le a seprűfejet vagy a fűvókát.

- 1) A seprűtest nyílásába szúrja bele a csövet és kattintsa be az 1a, b és c képeken



látható módon.

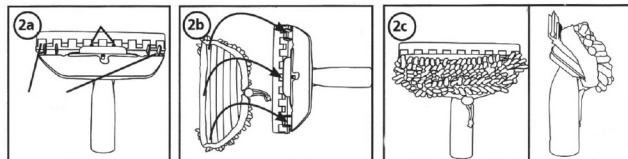
Használat előtt ellenőrizze a cső rögzítését.



## Ablaktisztító fej

2) Lazítsa ki a kendő szorító zsinórját, illessze a kendőt a fejre, és húzza be a zsinórt.

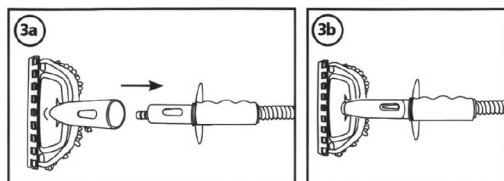
**Megjegyzés: Ne takarja le az ablaklehzűz**



**gumit. Ellenőrizze a kendő rögzítését a 2a, b és c képeken látható módon.**

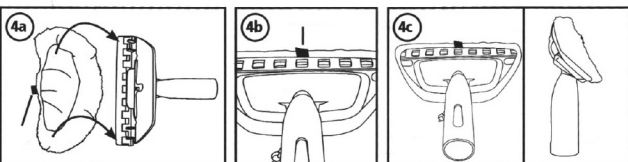
3) Az ablaktisztító fej rögzítése a csőhöz: Szúrja rá a fejet a csőre, és kattintsa a helyére a 3a és b képeken látható módon.

## Szövet tisztító fej



4) Az ablaktisztító fejre húzza rá a szövet tisztító kendőt vagy a mikroszálas kendőt a 4a, b és c képeken látható módon.

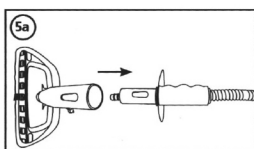
5) Az ablaktisztító fej rögzítése a csőhöz: Szúrja rá a fejet a csőre, és kattintsa a helyére az



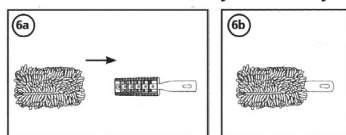
5a képen látható módon.

## Portörölő fej

6) A portörölő fejre helyezze fel a kendőt a 6a és 6b képeken látható módon.

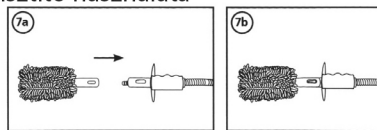


7) A fej : rögzítése a csőhöz: Szúrja rá a fejet a csőre, és kattintsa a helyére a 7b képen látható módon.



A kézi gőztisztító használata

**Vigyázat:**



**Előbb húzza ki a kábeldugót az aljzatból.**

1) Töltse fel a víztartályt „A gőzseprű használata” fejezetben ismertetett módon. A fúvóka végére helyezze fel a drót vagy műanyag keféket „A kézi gőztisztító összeszerelése” fejezet szerint.

2) Állítsa be a megfelelő gőzmennyiséget. A gőzmennyiség szabályozható munkavégzés közben is igény szerint, nem szükséges elötte kikapcsolni a készüléket. A gőz kibocsátás rövid időre szünetelhet, amíg a készülék átáll a kiválasztott kibocsátási intenzitásra.

3) Ha a tartály feltöltése megtörtént, helyezze áram alá a seprűt a kábeldugó aljzatba szűrésével. Felvillan a piros kontrollégő jelezve a készülék bekapcsolását. A kapcsolónak ekkor OFF állásban kell lennie. Várja meg, míg elkezd zölden világítani a kontrollégő – kb. 20-30 másodperc. Ez azt jelzi, hogy a gőz megfelelő hőmérsékletű.

A seprű ekkor használatra kész. Állítsa a kapcsolót ON állásba. A seprű elkezd gőzt kiereszteni. A gőz kibocsátás leállítható a gomb ismételt megnyomásával, OFF fokozatba kapcsolásával. Ha még azelőtt megnyomta az ON gombot, mielőtt a

zöld kontrollégő világítani kezdett volna, a készülékből forró víz folyhat ki. Győződjön meg róla, hogy minden használat után kikapcsolta-e a készüléket (kapcsoló OFF állásban), és a kábeldugót kihúzta-e a fali aljzatból.

4) Lassú mozdulatokkal haladjon végig a felületen közben elegendő mennyiségű gőzt kibocsátva. Mindig tartson a közelben egy másik törlőkendőt, amivel a felesleges vizet feltörölheti. Minél közelebből fújja a gőzt a felületre, annál erősebb lesz az intenzitása.

5) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábeldugót az aljzataból, majd egyszerűen tölts fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.

A felület fertőtlenítéséhez hagyja hosszabb ideig a hatni a gőzt a felületen.

### **Megjegyzés**

Ez a művelet nem alkalmazható hőérzékeny padlófelületeken. A forró gőz kárt tehet a hőérzékeny felületeken. Tisztítás előtt mindig győződjön meg róla, hogy a felület tisztítható-e forró gőzzel, próbálja ki egy kis felületen.

### **Figyelmeztetés**

Soha ne irányítsa a gőzsugarat emberek, állatok vagy növények felé.

### **Megjegyzés**

Ne használja a gőztisztítót befagyott ablak tisztítására. A hirtelen forróság hatására a hideg üveg felületek megrepedhetnek.

A terméket ne alkalmazza bőr felületeken, bútorok felületén, viasszal kezelt padlófelületeken, szintetikus szöveten vagy egyéb hőérzékeny felületeken.

A forgalmazó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől eltérő célokra történő használata, a biztonsági óvintézkedések mellőzése és a használati útmutatóval eltérő használat során keletkezett anyagi károkért és személyi sérülésekért.

Tisztítás előtt olvassa el és kövesse a padlófelület gyártójának a felület tisztítására vonatkozó útmutatásait.

Ha nem biztos benne, hogy padlóját tisztíthatja-e a gőzseprűvel, kérjen tanácsot a termék vagy a padló forgalmazójától.

## **Választható kiegészítők használata**

### **Ablaktisztító fej**

Először húzza ki a kábeldugót a fali aljzataból.

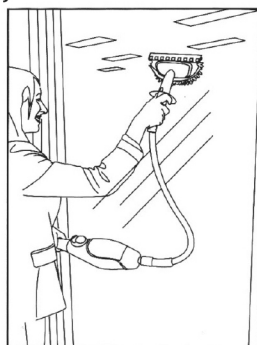
1) Töltse meg a tartályt vízzel. Kövesse a „Gőzseprű használata” fejezet utasításait.

2) Az ablaktisztító fejre helyezze fel a kendőt, és a fejet illessze a csőhöz a „Választható kiegészítők használata” fejezet utasításai szerint.

3) Kövesse „A kézi gőztisztító használata” fejezet 2. és 3. pontját.

4) Egyik kézben tartsa a gőztisztítót, másik kezében fogja a cső végénél a tisztító fejet a képen látható módon.

5) Lassú mozdulatokkal haladjon végig a felületen. A kendő feltörli a szennyeződéseket, a lehúzó gumival eltávolítja a felesleges vizet a felületről. Vigyen fel a felületre elegendő mennyiségű gőzt. Tartson a közelben egy másik törlőkendőt, amivel a felesleges vizet feltörölheti.



### **Figyelmeztetés**

Ne feszítse ki túlságosan a csövet, megrepedhet, és a gőz a repedésen keresztül elillanhat.

### **Figyelmeztetés**

#### **Forró gőz.**

Gőzölés közben ne érintse meg a gőzölő fejet, sem a kendőt, rendkívül forróak.

A csövet tartsa biztonságos távolságban testétől, felforrósodik és égési sérüléseket okozhat.

6) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábeldugót az aljzataból, majd egyszerűen tölts fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.

7) A munka befejeztével várja meg, amíg a kendő lehűl, majd vegye le a fejről.

### **Megjegyzés**

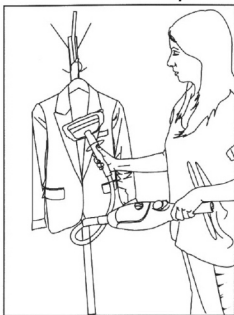
Ne használja a gőztisztítót befagyott ablak tisztítására. A hirtelen forróság hatására a hideg üveg felületek megrepedhetnek.

### **Szövet tisztító fej**

Először húzza ki a kábeldugót a fali aljzataból.

1) Töltse meg a tartályt vízzel. Kövesse a „Gőzseprű használata” fejezet utasításait.

2) Az ablaktisztító fejre helyezze fel a szövet-tisztító kendőt, és a fejet illessze a csőhöz a „Választható kiegészítők használata” fejezet utasításai szerint.



3) Állítsa be a megfelelő gőzmennyiséget. A gőzmennyiség szabályozható munkavégzés közben is igény szerint, nem szükséges előtte kikapcsolni a készüléket. A gőzkibocsátás rövid időre szünetelhet, amíg a készülék átáll a kiválasztott kibocsátási intenzitásra.

4) Kövesse „A kézi gőztisztító használata” fejezet 3. pontját.

5) A tisztítandó ruhaneműt akassza egy vállfára és tisztítsa meg a gőz erejével.

6) Egyik kézben tartsa a gőztisztítót, másik kezében fogja a cső végénél a tisztító fejet a képen látható módon.

Lassú függőleges mozdulatokkal haladjon végig a ruha felületén felülről lefelé. A tisztítást fordított irányban is elvégezheti. A függönyöket felakasztva is kitisztíthatja.

### **Megjegyzés**

Nézze át az egyes ruhadarabok címkéjének jelzéseit, hogy tisztíthatók-e gőzzel. Bizonyos anyagok, mint a bőr, bársony, szarvasbőr nem tisztíthatók gőzölős eljárással. Ha nem biztos benne, hogy az adott ruhadarabot tisztíthatja-e gőzzel, tegyen próbát a gőzzel egy félreeső kis területen a ruhadarabon.

### **Vigyázat**

Ne feszítse ki túlságosan a csövet, megrepedhet, és a gőz a repedésen keresztül elillanhat.

### **Figyelmeztetés**

#### **Forró gőz.**

Gőzölés közben ne érintse meg a gőzölő fejet, sem a tisztított ruhadarabot, rendkívül forróak. A csövet tartsa biztonságos távolságban testétől, felforrósodik és égési sérüléseket okozhat.

7) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábeldugót az aljzatból, majd

egyszerűen töltse fel a tartályt vízzel és folytathatja a munkát.

8) A munka befejeztével várja meg, amíg a kendő lehűl, majd vegye le a fejről.

### **Portörölő**

Először húzza ki a kábeldugót a fali aljzatból.

1) Töltse meg a tartályt vízzel. Kövesse a „Gőzseprű használata” fejezet utasításait.

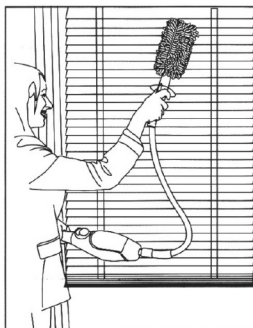
2) Az portörölő fejre helyezze fel a kendőt, és a fejet illessze a csőhöz a „Választható kiegészítők használata” fejezet utasításai szerint.

3) Állítsa be a megfelelő gőzmennyiséget. A gőzmennyiség szabályozható munkavégzés közben is igény szerint, nem szükséges előtte kikapcsolni a készüléket. A gőzkibocsátás rövid időre szünetelhet, amíg a készülék átáll a kiválasztott kibocsátási intenzitásra.

4) Kövesse „A kézi gőztisztító használata” fejezet 3. pontját.

5) Egyik kézben tartsa a gőztisztítót, másik kezében fogja a cső végénél a tisztító fejet a képen látható módon.

6) Lassú mozdulatokkal haladjon végig a felületen. A kendő feltörli a szennyeződéseket. Tartsa a közelben egy másik törölkendőt, amivel a felesleges vizet feltörölheti.



### **Vigyázat**

Ne feszítse ki túlságosan a csövet, megrepedhet, és a gőz a repedésen keresztül elillanhat.

### **Figyelmeztetés**

#### **Égési sérülések veszélye.**

Gőzölés közben ne érintse meg a gőzölő fejet, sem a kendőt, rendkívül forróak.

A csövet tartsa biztonságos távolságban testétől, felforrósodik és égési sérüléseket okozhat.

7) Ha a gőzképzés leáll, kapcsolja ki a seprűt, húzza ki a kábeldugót az aljzatból, majd